

## Christian Worship Hymn 45: Oh Rejoice All Christians Loudly

Please remember that songs are interpreted much differently than sermons or liturgy. It is important to keep the rhythm of the music when interpreting songs. Just as English sung hymns must change their word order for their stanzas to rhyme and therefore may 'sound' strange if strictly spoken; signed hymns must also at times change their sign order to keep the proper rhythm of the song and may 'look' strange if strictly signed. Rhythm is very important.

1. Oh rejoice all Christians loudly For our joys have now begun  
I-see happy all Christian happy / because our joy now start

Wondrous things our God has done Tell abroad his goodness proudly  
Wonderful things our God to-do / announce spread-out his good proud-like

Who our race has honored so That he lives with us below  
Who our people honor much / true He live with us here

*(Refrain)*

*Joy oh joy beyond all gladness Christ has done away with sadness*  
Happy happy above <excess> happy / Christ finish remove <sweep-away> sad

*Hence all sorrow and repining For the Sun of grace is shining*  
Therefore also sorrow complain / because Son love shine

2. See my soul your Savior chooses Poverty and weakness too  
Look-at my soul, Savior choose poor and weak same

In such love he comes to you Neither crib nor cross refuses  
With love God \*come-down / either-one manger cross not refuse

All he suffers for your good To redeem you by his blood  
All God suffer for benefit / redeem you <plural> through blood

*(Refrain)*

3. Lord how shall I thank your rightly I am saved eternally  
Lord how thank-you proper / I save forever

By your life and death for me Let me not regard you lightly  
Because your life death for me / \*help-me not consider doesn't-matter

But on you in faith depend Praising you my heavenly friend  
Instead You faith depend / praise you my heaven friend

*(Refrain)*

4. Jesus guard and guide your members Make us children of your grace  
Jesus protect guide your people / make us children your love

Hear our prayers in every place Fan to life faith's glowing embers  
Listen our prayers every place / Make life faith grow <blossom> shine

Give all Christians far and near Holy peace a glad new year  
\*give Christians far and near / holy peace happy new year

*(Refrain)*

- Words with hyphenation are ASL signs.
- Words in parentheses may or may not be signed, depending on your audience. If they are more English, you may want to add the words.
- Words in <> are definitions for the previous word as the previous word has more than one sign.
- Words in quotation marks are words to be dramatized as if you are the speaker.
- Words with asterisks should be signed as a directional sign.